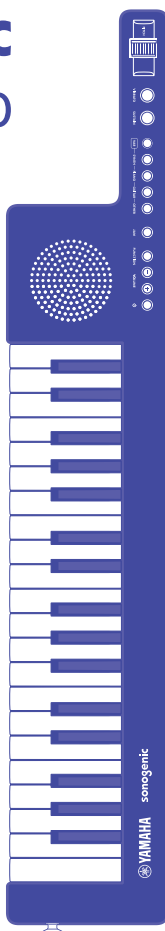


# **YAMAHA** **sonogenic** **SHS-300**



## **Gebruikershandleiding Brugervejledning Bruksanvisning**

Lees 'VOORZICHTIG' op pagina 5-9 voordat u het instrument in gebruik neemt.  
Før du tager instrumentet i brug, skal du læse "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 5-9.  
Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sidorna 5–9 innan du börjar använda instrumentet.

**NL** **DA** **SV**

Nederlands

Dansk

Svenska





Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af navneskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

**Modelnr.**

---

**Serienr.**

---

(bottom\_da\_01)

## Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Aflever gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning.



Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at redde værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.



Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

### For erhvervsbrugere i EU:

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.



### Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU:

Disse symboler har kun gyldighed i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler, og få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.

### Bemærkning vedrørende batterisymbolet (de to nederste symboleksempler):

Dette symbol kan blive brugt i sammenhæng med et kemisk symbol. I dette tilfælde skal det overholde de krav, der er angivet i EU-batteridirektivet for det pågældende kemikalie.

**Cd**

(weee\_battery\_eu\_da\_02)

# SIKKERHEDS- FORSKRIFTER

## LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER ENHEDEN I BRUG

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.



### ADVARSEL

**Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:**

#### Strømforsyning

- Anbring ikke USB-kablet i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje eller på anden måde beskadige kablet eller at anbringe tunge ting oven på det.
- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte netspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets fabriksskilt.
- Brug ikke det medfølgende USB-kabel til andre instrumenter. Det kan medføre skader på instrumentet, overophedning eller brand.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.

#### Må ikke åbnes

- Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Du må ikke åbne instrumentet, forsøge at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

#### Vand og fugt

- Instrumentet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere med væske på enheden (f.eks. vaser, flasker eller glas), da væsken kan trænge ind gennem enhedens åbninger, hvis beholderen vælter. Hvis der trænger væske, f.eks. vand, ind i instrumentet, skal du omgående slukke for strømmen og tage stikket ud af stikkontakten. Indlevér herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

#### Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på enheden. Brændende genstande kan vælte og forårsage ildebrand.

#### Påvirkning på elektromedicinsk udstyr

- Radiobølger eller magnetisme kan påvirke elektromedicinsk udstyr.
  - Brug ikke dette produkt i nærheden af medicinsk udstyr eller på steder, hvor brugen af radiobølger er forbudt.
  - Brug ikke dette produkt inden for 15 cm fra personer, der har pacemaker eller defibrillator implanteret.

#### Batteri

- Følg nedenstående sikkerhedsforskrifter. I modsat fald kan det medføre eksplosion, brand, overophedning eller lækage af batterivæske.
  - Forsøg ikke at ændre eller adskille batterierne.
  - Batterier må ikke brændes.
  - Forsøg ikke at genoplade batterier, der ikke er beregnet til at blive opladet.
  - Opbevar batterierne på afstand af metalgenstande, f.eks. armbånd, hårnåle, mønter eller nøgler.
  - Brug kun den angivne batteritype (side 33).

- Brug nye batterier, som alle er af samme type og model og fremstillet af samme producent.
- Kontrollér altid, at polerne vender korrekt, når der isættes batterier.
- Når der ikke er mere strøm på batterierne, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batterierne ud af instrumentet.
- Følg den vejledning, der fulgte med batterierne, hvis der anvendes Ni-MH-batterier. Brug kun den angivne oplader til opladning.
- Hold batterier uden for mindre børns rækkevidde, da de ved et uheld kan sluge dem.
- Hvis batterierne lækker, skal du undgå kontakt med batterivæsken. Hvis batterivæsken kommer i kontakt med øjne, mund eller hud, skal du straks skylle med vand og søge læge. Batterivæske virker ætsende og kan medføre synstab eller kemiske brandsår.

## Unormal funktion

---

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. (Hvis du benytter batterier, skal du tage dem ud af instrumentet). Indlever herefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
  - USB-kablet eller -stikket er flosset eller beskadiget.
  - Der kommer usædvanlige lugte eller røg fra instrumentet.
  - Der er tabt noget ned i instrumentet.
  - Lyden pludselig forsvinder under brugen af instrumentet.
  - Hvis der findes revner eller skader på instrumentet.



## FORSIGTIG

---

**Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:**

## Strømforsyning

---

- Tilslut ikke instrumentet via et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i kablet, kan det tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.
- Brug kun den angivne USB-strømadapter (siderne 17, 33). Brug af en forkert type adapter kan resultere i skade på enheden eller overophedning.

## Placering

---

- Instrumentet skal placeres, så det står stabilt og ikke kan vælte.
- Inden instrumentet flyttes, skal alle tilsluttede kabler fjernes for at undgå at beskadige dem, eller at nogen falder over dem.
- Hvis du bruger en stikkontakt, skal du sørge for, at den er lettilgængelig og nem at få øje på. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke på strømkontakten og tage stikket ud af stikkontakten. Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til enheden, selv om strømkontakten er slukket. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

## Tilslutninger

---

- Sluk for strømmen til andre elektroniske komponenter, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned for lydstyrken for alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil volumen for alle komponenter ved at skru helt ned for dem og derefter gradvist hæve lydstyrken, mens du spiller på instrumentet, indtil den ønskede lydstyrke er nået.

## Retningslinjer for brug

---

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på instrumentet.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker på panelet eller ind mellem tangenterne. Det kan resultere i, at du selv eller andre kommer til skade, beskadige instrumentet eller andre genstande eller resultere i funktionsfejl.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Hold små dele væk fra børn. Dine børn kan sluge dem ved et uheld.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.
- Når du bruger en rem, skal du sørge for, at den er korrekt monteret på instrumentet.
- Løft ikke instrumentet i remmen. Det kan medføre alvorlig personskade eller skader på instrumentet.
- Lad være med at behandle instrumentet på en grov måde. Lad f.eks. være med at svinge rundt med det. Remmen på instrumentet kan løsnes og forårsage uventede ulykker. Instrumentet kan f.eks. falde ned eller skade personer i nærheden.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.

Selvom instrumentet er i standby-tilstand ([VAR] (Variation) lampen er slukket), tilføres der stadigvæk elektricitet til instrumentet ved minimumvolumen.

Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

Bortskaf brugte batterier i henhold til de regler, der gælder i din kommune.

# OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, data eller andre genstande.

## ■ Brug

- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse eller instrumentet i så fald kan udsende støj. Når du bruger instrumentet sammen med en app på din iPad, iPhone eller iPod touch, anbefaler vi, at du indstiller "Airplane Mode" til "ON", på enheden og derefter indstiller Bluetooth®-indstillingen til "ON", så du undgår støj pga. kommunikation.
- Instrumentet må ikke udsættes for støj, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da der er risiko for at beskadige panelet og de indvendige komponenter eller for ustabil funktion. (Bekræftet driftstemperaturområde: 5 °C - 40 °C).
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan misfarve panelet eller klaviaturet.

## ■ Vedligeholdelse

- Rengør instrumentet med en blød, tør klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, alkohol, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.

## ■ Lagring af data

- Nogle af dataene i dette instrument (side 30) bevares, selv når der slukkes for strømmen. Gemte data kan dog gå tabt som følge af fejlfunktion eller forkert betjening m.m.

# Oplysninger

## ■ Om ophavsret

- Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata, er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.
- Dette produkt indeholder og anvender indhold, som Yamaha har ophavsretten til, eller hvortil Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. På grund af lovgivningen om ophavsret og andre relevante love, har du IKKE tilladelse til at distribuere medier, hvor dette indhold er gemt eller optaget og stort set forbliver det samme eller i høj grad ligner produktets indhold.
  - \* Indholdet beskrevet ovenfor omfatter et computerprogram, data for akkompagnementstilart, MIDI-data, WAVE-data, lydoptagelsesdata, en melodi, melodidata osv.
  - \* Du har tilladelse til at distribuere et medie, hvor det, du spiller, eller din musikproduktion, der anvender dette indhold, er optaget, og i sådanne tilfælde kræves der ikke tilladelse fra Yamaha Corporation.

## ■ Om denne vejledning

- De illustrationer, der er vist i denne vejledning, er kun vejledende og kan være lidt forskellige fra dem, der vises på dit instrument.
- Bogstaverne i slutningen af modelnavnet ("WH" eller "BU") er farveoplysninger om instrumentet. Da disse bogstaver blot angiver farven, udelades de i denne brugervejledning.
- Mac, iPhone, iPad, iPod touch og Lightning er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.
- Android™ er et varemærke tilhørende Google LLC.
- Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver sådan anvendelse af sådanne mærker af Yamaha Corporation sker under licens.



- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.



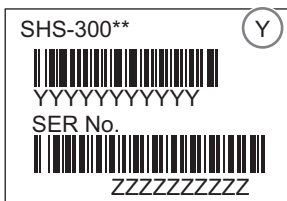
# Om Bluetooth

Bluetooth er en teknologi til trådløs kommunikation mellem enheder inden for et område på ca. 10 meter, som anvender 2,4 GHz-frekvensbåndet.

## ■ Håndtering af Bluetooth kommunikation

- 2,4 GHz-båndet, der bruges af Bluetooth-kompatible enheder er et radiobånd, der deles af mange forskellige typer udstyr. Selvom Bluetooth-kompatible enheder bruger en teknologi, der minimerer den påvirkning, som andre komponenter, der bruges samme radiobånd, har, kan en sådan påvirkning reducere kommunikationens hastighed eller afstand og i nogle tilfælde afbryde kommunikation.
- Signaloverførsels hastighed og den afstand, hvor kommunikation er mulig, varierer, afhængig af afstanden mellem de kommunikerende enheder, eventuelle forhindringer, radiobølgernes tilstand samt typen af udstyr.
- Yamaha garanterer ikke, at alle trådløse forbindelser mellem denne enhed og enheder, der er kompatible med Bluetooth, fungerer.

Det pågældende instrument har ikke Bluetooth-funktionalitet, hvis der er trykt et "Y" i øverste højre hjørne af etiketten nederst.



Tak, fordi du har købt et Yamaha Digitalt Keyboard!

Dette instrument giver dig mulighed for at spille på klaviaturet – og du kan endda have det om halsen som en guitar. Det indeholder effektive, sjove værktøjer, så du nemt kan spille sammen med din favoritmusik ved at slutte det til appen "Chord Tracker" på din smartenhed.

Det anbefales, at du læser denne vejledning omhyggeligt, så du kan få det fulde udbytte af instrumentets avancerede og praktiske funktioner.

Det anbefales også, at du opbevarer brugervejledningen et sikkert og praktisk sted, så den er let at finde, når du skal bruge den.

## Om vejledningerne

Nedenstående dokumenter og vejledninger følger med dette instrument.



### **Owner's Manual (Brugervejledning (denne bog))**

Forklarer, hvordan du kommer i gang med instrumentet, og hvordan du bruger hovedfunktionen Jam.



### **MIDI Reference (MIDI-oversigt (online-vejledning))**

Indeholder MIDI-relaterede oplysninger for dette instrument.

Du får adgang til online manualen (PDF) via webstedet Yamaha Downloads, hvor du skal indtaste modelnavnet for at søge efter de ønskede filer.

### **Yamaha Downloads**

<https://download.yamaha.com/>

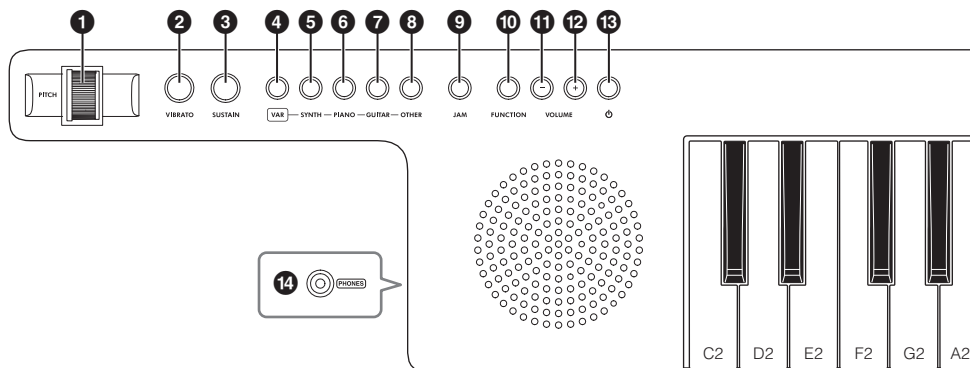
## Medfølgende tilbehør

- |   |    |
|---|----|
| • Brugervejledning  | x1 |
| • USB-kabel   | x1 |
| • Rem   | x1 |
| • Online Member Product Registration (Online produktregistrering) | x1 |

# Indhold

Panelkontroller .....	12
Klargøring .....	15
Prøv at spille med de forskellige instrumentlyde.....	20
Spil med Jam-funktionen aktiveret.....	21
Klargøring til MIDI-funktion .....	26
Tilpasning af indstillingerne.....	28
Sikkerhedskopiering og initialisering .....	30
Fejlfinding .....	31
Specifikationer.....	33
Indeks .....	35
Drum Kit List.....	36

# Panelkontroller



## 1 [PITCH] hjul til tonehøjde

Til tilføjelse af jævne tonehøjdevariationer til toner, du spiller på klaviaturet. Rul hjulet ind mod dig for at hæve tonehøjden eller væk fra dig for at sænke den. Med 10 knappen [FUNCTION] kan du ændre retningen for tonehøjdehjulet (side 28).

## 2 knappen [VIBRATO]

Tryk på denne knap for at føje en vibrato-effekt til de toner, der spilles på tangenterne.

## 3 knappen [SUSTAIN]

Tryk på denne knap for at opnå efterklang til de toner, der spilles på tangenterne. Slip for at stoppe efterklangen.

## 4 lampen [VAR] (Variation)

Lyser, når instrumentet er tændt, med den farve, der angiver den valgte lyd. Se side 20 for flere detaljer om lyde og farveangivelser.

## 5 knappen [SYNTH]

Vælger en af tre synthesizerlyde, hver gang der trykkes på denne knap.

## 6 knappen [PIANO]

Vælger en af tre klaverlyde, hver gang der trykkes på denne knap.

## 7 knappen [GUITAR]

Vælger en af tre guitarharmonier, hver gang der trykkes på denne knap.

## 8 knappen [OTHER]

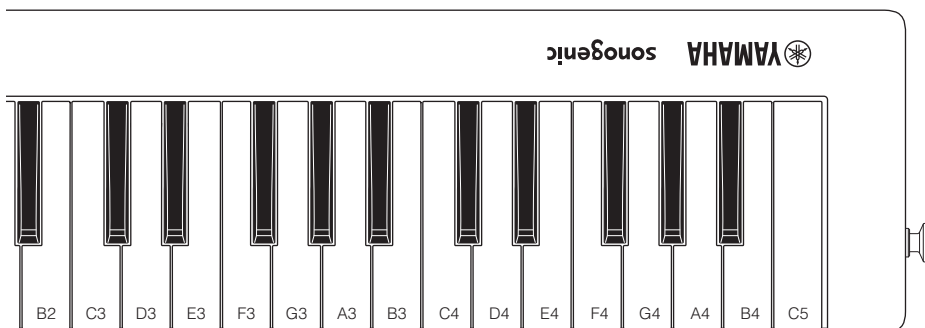
Vælger en af tre andre lyde, hver gang der trykkes på denne knap.

## 9 knappen [JAM]

JAM-funktionen aktiveres for hvert tryk på knappen (lampen lyser). Jam-tilstanden vælges i rækkefølge og Jam-funktionen slukkes (lampen slukkes). Der er flere oplysninger på side 25 om JAM-tilstande.

### BEMÆRK

Når JAM-tilstanden er slået til, og instrumentet modtager nye MIDI-data, blinker lampen et øjeblik.



### 10 knappen [FUNCTION]

Til indstilling af forskellige funktioner. Hold denne knap nede, og tryk på de tangenter, der svarer til de funktionsindstillinger, du vil ændre. Der er flere oplysninger om funktionerne på side 28.

### 11 knappen VOLUME [-]

For hvert tryk på knappen sænkes instrumentets overordnede volumen. Hvis du holder knappen nede, sænkes lydstyrken kontinuerligt.

### 12 knappen VOLUME [+]

For hvert tryk på knappen hæves instrumentets overordnede volumen. Hvis du holder knappen nede, hæves lydstyrken kontinuerligt.

#### BEMÆRK

- Indstillingsområdet er 0 – 15. Standardindstillingen er 13.
- Du nulstiller til standardindstilling ved at trykke på knapperne VOLUME [-] og VOLUME [+] samtidigt.

### 13 [⏻] knappen (Standby/On)

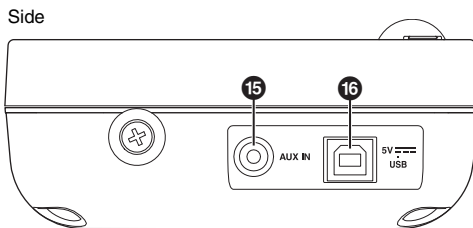
Tryk på denne knap for at tænde instrumentet. 4 lampen [VAR] lyser. Tryk på knappen, og hold den nede i mere end et sekund for at sætte det i standby-tilstand.

### 14 stikket [PHONES]

Til tilslutning af et sæt stereohovedtelefoner eller andet udstyr med et ministereojackstik (3,5 mm). Instrumentets indbyggede højttalere slukker automatisk, når det er tilsluttet. På denne måde kan du f. eks. oprette forbindelse til en ekstern forstærker for at drive eksterne højttalere.

#### ⚠ **FORSIGTIG**

- Undgå at anvende hovedtelefoner ved høj volumen gennem længere tid for at forhindre høreskader.
- Før instrumentet tilsluttes andet elektronisk udstyr, skal strømmen til samtlige enheder først slukkes. Sørg også for at skrue ned for volumen ved at sætte alle indstillingerne til minimum for al udstyret, før det tændes. I modsat fald kan der opstå risiko for skade på komponenterne eller elektrisk stød.



### 15 stikket [AUX IN]

Til at sende lyden ind fra en lydafspiller og lytte til den gennem den indbyggede højttaler på instrumentet (med 3,5 mm, ministereojackstik). Hvis du vil justere indgangsvolumen fra [AUX IN]-stikket, skal du justere volumen for afspilningen på lydenheden.

#### **FORSIGTIG**

**For at undgå beskadigelse skal du først tænde for strømmen til eksterne enhed og derefter til instrumentet. Sluk først for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed, når du slukker for strømmen.**

#### **BEMÆRK**

- Brug det relevante adapterstik, hvis udgangsstikket på lydenheden ikke passer til lydkalets stereominijackstik.
- Brug audiokabler og adapterstik, der ikke er forsynet med seriemodstande.

### 16 5V DC-IN / USB-stik

Til tilslutning af en USB-strømadapter, USB-mobilbatteri (side 17) eller smartenhed (side 23) med et USB-kabel. Instrumentet bruger denne forbindelse til at sende og modtage MIDI-data, når der er oprettet forbindelse til en smartenhed eller en computer (side 26).

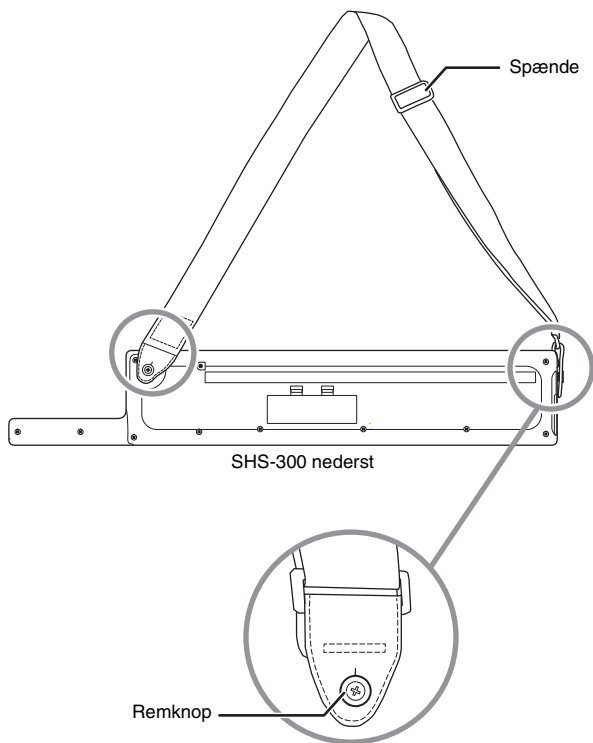
# Klargøring

## Montering af remmen

Monter den medfølgende rem korrekt til rembenene på instrumentet som vist nedenfor. Remmen har en justeringsbøjle, så du kan justere længden efter behov.

### **FORSIGTIG**

- Denne rem skal udelukkende bruges med dette instrument. Den må ikke bruges til andre formål.
- Når du bruger remmen, skal du sørge for, at den er korrekt monteret på instrumentet.
- Løft ikke instrumentet i remmen. Det kan medføre alvorlig skade på instrumentet eller personskade.
- Løsn aldrig de skruer, der holder rembenene.



# Krav til strømforsyningen

Instrumentet kan forsynes med strøm på en af de to måder, der er vist nedenfor. Beslut dig for, hvilken måde du vil bruge, og følg instruktionerne for at konfigurere.

- **Brug af batterier (sælges separat) → næste afsnit (nedenfor)**
- **Brug af en USB-strømadapter eller et USB-mobilbatteri (sælges separat) → se side 17**

## **OBS!**

- **Brug kun det USB-kabel, der følger med instrumentet. Hvis du bruger et forkert USB-kabel, kan det resultere i, at lyden falder ud.**
- **Sørg for, at strømmen til instrumentet er slukket ([VAR]-lampen er slukket), inden instrumentet tilsluttes.**

## Brug af batterier

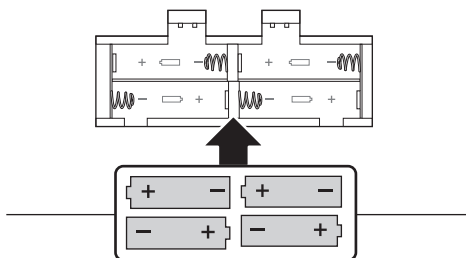
Dette instrument kræver fire alkaliske (LR6)/brunstensbatterier (R6) størrelse "AA" eller genopladelige nikkel-metal hybridbatterier (genopladelige Ni-MH-batterier).

### 1. Kontrollér, at der er slukket for strømmen til instrumentet.

[VAR]-lampen er slukket, når der er slukket for strømmen.

### 2. Åbn dækslet på batterirummet, som er placeret på instrumentets bundplade.

### 3. Isæt fire nye alkaliske batterier. Sørg for, at batterierne vender rigtigt (se polaritetsangivelserne på indersiden af batterirummet).



### 4. Sæt batterirummets dæksel på igen, og kontrollér, at det sidder korrekt.

### 5. Indstilling af batteritypen.

Tænd for strømmen til instrumentet. Mens du holder knappen [FUNCTION] nede, trykker du på tangenteren B3 (side 29). Hvert tryk på tangenteren skifter batteritypen. Trykkene frembringer et bip i lav tonehøjde for ikke-genopladelige tørbatterier (alkaline og brunstenstype) eller et højt bip for genopladelige batterier (Ni-MH-type).



## **OBS!**

- Hvis du glemmer at indstille batteritypen, kan det forkorte batteriets levetid. Kontrollér, at batteritypen er indstillet korrekt.
- Tilslutning eller frakobling af USB-kablet med batterier isat kan slukke for strømmen og resultere i tab af data med personlige indstillinger.
- Når der er for lidt strøm på batterierne til, at instrumentet kan fungere korrekt, kan volumen blive nedsat, lyden kan blive forvrænget, og der kan opstå andre problemer. Hvis det sker, skal alle batterierne udskiftes med nye eller opladede batterier.

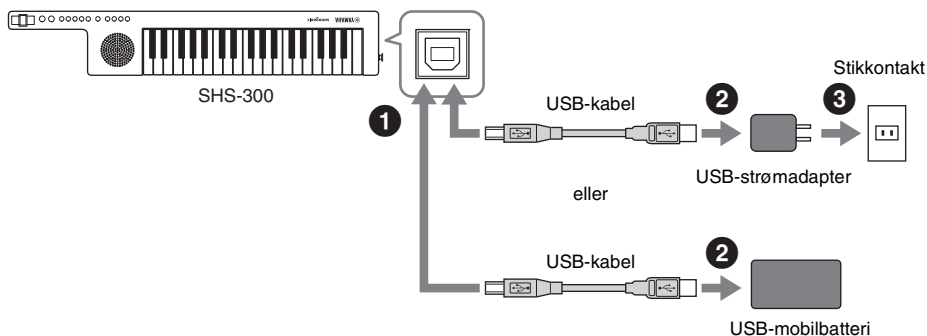
## **Bemærk**

- Dette instrument kan ikke bruges til at oplade batterierne. Brug kun den angivne oplader til opladning.
- Hvis der er tilsluttet et USB-kabel, mens der sidder batterier i instrumentet, leveres strømmen automatisk fra dette kabel.

## **Brug af USB-strømadapter eller USB-mobilbatteri (sælges separat)**

Slut USB-kablet til USB-strømadapteren (sælges særskilt) eller et til et USB-mobilbatteri i den rækkefølge, der er vist på illustrationen.

Følg proceduren ovenfor i omvendt rækkefølge for at koble USB-kablet fra.



\*Formen på stikket kan variere alt efter, hvor instrumentet købes.



### **FORSIGTIG**

- Før du bruger en USB-strømadapter eller et USB-mobilbatteri, skal du læse de relevante sikkerhedsforskrifter.
- Brug kun en USB-strømadapter eller et USB-mobilbatteri, der er kompatibelt med USB-standarden for strømforsyning.

Udgangsspænding 4,8 V til 5,2 V

Udgangsstrøm 1,0 A eller mere

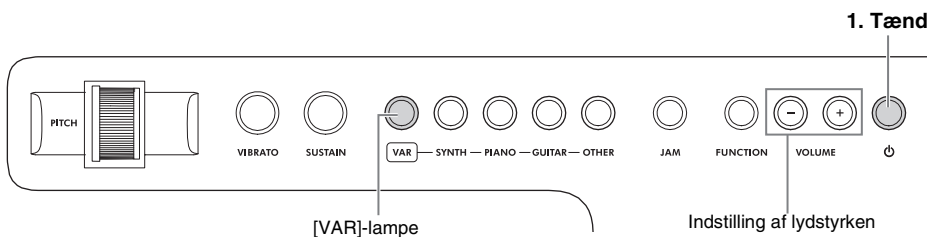
### **OBS!**

Nogle USB-mobilbatterier holder automatisk op med at virke, når de tilsluttes en enhed med lavt strømforbrug, f.eks. dette instrument.

Brug et USB-mobilbatteri, der har en funktion til lav strømtilstand osv. og kan levere strøm til enheder, som har et strømforbrug på 40 mA eller derunder.

# Tænd/sluk og standby

## 1. Tryk på knappen [⏻] (Standby/On) for at tænde for strømmen.



[VAR]-lampen lyser rødt, når der er tændt for strømmen.  
Juster volumen efter behov, mens du spiller på klaviaturet.

Hvis den overordnede volumen er lav, eller der ikke høres nogen lyd, skal du se "Fejlfinding" på side 31.

### **⚠ FORSIGTIG**

Brug ikke instrumentet eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader.

### **OBS!**

Mens du tænder for strømmen, må du ikke forsøge at udføre andre funktioner, f.eks. at trykke på tangenterne. Gør du dette, kan instrumentet komme til at fungere forkert.

## 2. Hold knappen [⏻] (Standby/On) nede i mere end et sekund for at aktivere standby-tilstand.

### **⚠ FORSIGTIG**

Selv i standby-tilstand afgives der hele tiden små mængder elektrisk strøm til instrumentet. Tag altid USB-strømadapteren ud af stikkontakten, eller tag batterierne ud af instrumentet, hvis det ikke skal bruges i længere tid.

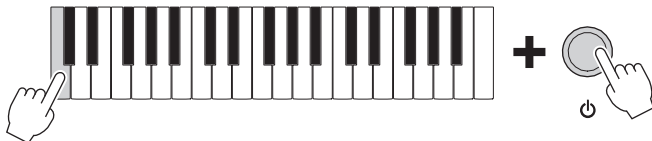
## Aktivering/deaktivering af Automatisk slukning

---

For at undgå unødvendigt strømforbrug har dette instrument en automatisk slukkefunktion, der automatisk afbryder strømmen, når instrumentet ikke har været betjent i en given periode (30 minutter). Som standard er den aktiveret, men indstillingen kan ændres med knappen [FUNCTION] (side 29).

### Deaktivering af Automatisk slukning

1. Sluk for strømmen, når instrumentet er tændt.
2. Tænd igen for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på klaviaturet nede.



### Aktivering af Automatisk slukning

Hvis du vil aktivere funktionen Automatisk slukning, skal du ændre indstillingen via tilstanden Function (side 29) eller initialisere instrumentet (side 30).

#### **OBS!**

- Nogle af dataene i dette instrument (side 30) bevares, selv når der slukkes for strømmen.
- Hvis instrumentet er tilsluttet til andet udstyr, f.eks. forstærkere og højttalere, men du ikke har til hensigt at bruge det i 30 minutter, anbefaler vi, at du slukker for alle enheder som beskrevet i de pågældende brugervejledninger. Hvis du gør det, fjerner du risikoen for at skade andet udstyr. Hvis du ikke ønsker, at der slukkes automatisk for instrumentet, når det er tilsluttet andet udstyr, kan du deaktivere Automatisk slukning.

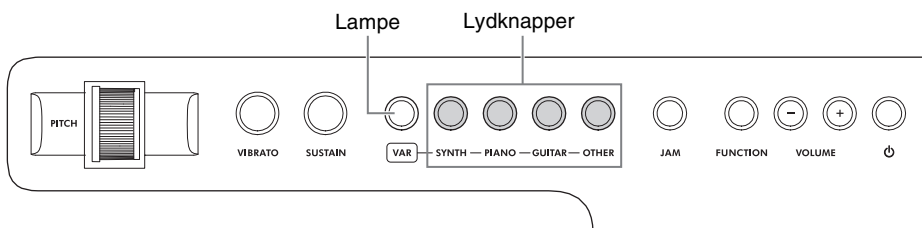
# Prøv at spille med de forskellige instrumentlyde

## Valg af en lyd og spil af en lyd

Du kan ændre klaviaturlyden til en anden instrumentlyd, f.eks. strygere, elektrisk klaver og andre.

### 1. Tryk på den Lyd-knap, der svarer til den ønskede kategori.

Hvert tryk på en af de fire Lyd-knapper skifter mellem de tre lyde, der er tildelt den pågældende knap.



### Liste over lyde

Lydkategori	Lydens navn	Lampe	MSB	LSB	PC nr. (1-128)
SYNTH	Saw Lead	Rød	0	0	83
	Square Lead	Pink	0	0	81
	Synth Brass	Hvid	0	0	63
PIANO	Piano	Rød	0	0	1
	Elektrisk piano	Pink	0	0	5
	Orgel	Hvid	0	0	17
GUITAR	Elektrisk guitar	Rød	0	0	30
	Akustisk guitar	Pink	0	0	26
	Elektrisk bas	Hvid	0	0	34
OTHER	Strings	Rød	0	0	50
	Synth Bass	Pink	0	0	39
	Dance Kit	Hvid	127	0	113

### BEMÆRK

- I listen ovenfor er angivet de praktiske numre til programændringer (PC nr.), som du skal bruge, når du spiller på instrumentet via MIDI fra en ekstern enhed.
- Programændringsnumre er ofte angivet som numrene 0-127. Da denne liste anvender et 1-128-nummereringssystem, kan det i visse tilfælde være nødvendigt at trække 1 fra det pågældende overførte programændringsnummer for at vælge den korrekte lyd: Hvis du f.eks. vil vælge nr. 83 på listen ovenfor, skal du faktisk overføre programændringsnummer 82.
- Lyden Dance kit tildeler forskellige tromme- og percussion-lyde til hver tangent, der spilles på klaviaturet. Du kan få yderligere oplysninger om instrumenterne og tangenternes funktion i hvert trommesæt på Drum Kit List på side 36.

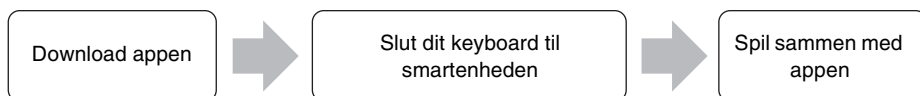
# Spil med Jam-funktionen aktiveret

## Om Jam-funktionen

Denne utroligt smarte og effektive funktion giver dig mulighed for at spille sammen med melodier, der er gemt på en smartenhed ved hjælp af appen Chord Tracker til smartenheder. Uanset hvilke tangenter du trykker på, matcher tonerne automatisk melodien, så du ikke behøver at bekymre dig om fingerspillet, og du behøver ikke kende de korrekte skalaer og akkorder!

## Spil med en favoritmelodi

Prøv at spille med til en melodi, som du har i din smartenhed. Du skal først downloade appen Chord Tracker og slutte dit keyboard til smartenheden.



## Download appen

---

Download den gratis app Chord Tracker (iOS/Android).

### Chord Tracker (gratis)



Denne app er kompatibel med iOS-og Android-enheder. Yderligere oplysninger om frigivelsesdatoer og de seneste systemkrav finder du på nedenstående websted.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

# Bluetooth-tilslutning

Afhængigt af hvilket land du har købt instrumentet i, er det muligvis ikke udstyret med Bluetooth-funktionalitet. Se side 9, hvor du kan se, om klaviaturet er udstyret med Bluetooth-funktionalitet. Hvis instrumentet ikke er udstyret med Bluetooth-funktionalitet, eller hvis Bluetooth af en eller anden årsag ikke er tilgængelig, kan du oprette tilslutning til denne app med et USB-kabel. Se næste side, hvis du ønsker oplysninger om USB-tilslutning.

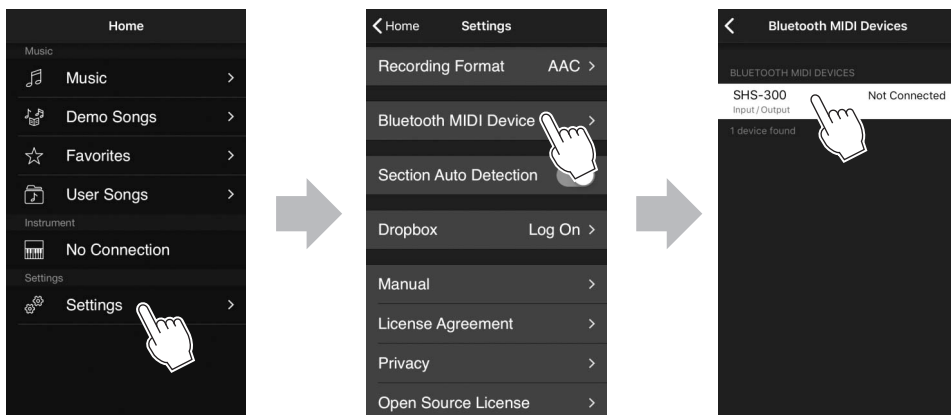
På Android-enheder skal du give appen Chord Tracker tilladelse til at få adgang til oplysninger om enhedens placering, når du bliver bedt om at oprette forbindelse til MIDI-enheder med Bluetooth. Bemærk, at denne app ikke kan få adgang til oplysninger om brugerplacering ved hjælp af GPS-teknologi eller lignende.

## 1. Tænd for strømmen til instrumentet.

## 2. Aktiver Bluetooth-funktionen på smartenheden.

## 3. Start Chord Tracker, og tryk på "Settings" → "Bluetooth MIDI Device" → "SHS-300" for iOS-enheder, eller tryk på "Setting" → "SHS-300" for Android-enheder.

Når der er oprettet tilslutning, vises der "Connected" (Tilsluttet). Hvis enheden "SHS-300" ikke vises på skærmbilledet "Bluetooth MIDI Device", har instrumentet muligvis ikke Bluetooth-funktionalitet.



\* Alle skærmbilleder er fra iPhone. Det midterste skærmbillede vises kun på iOS-enheder.

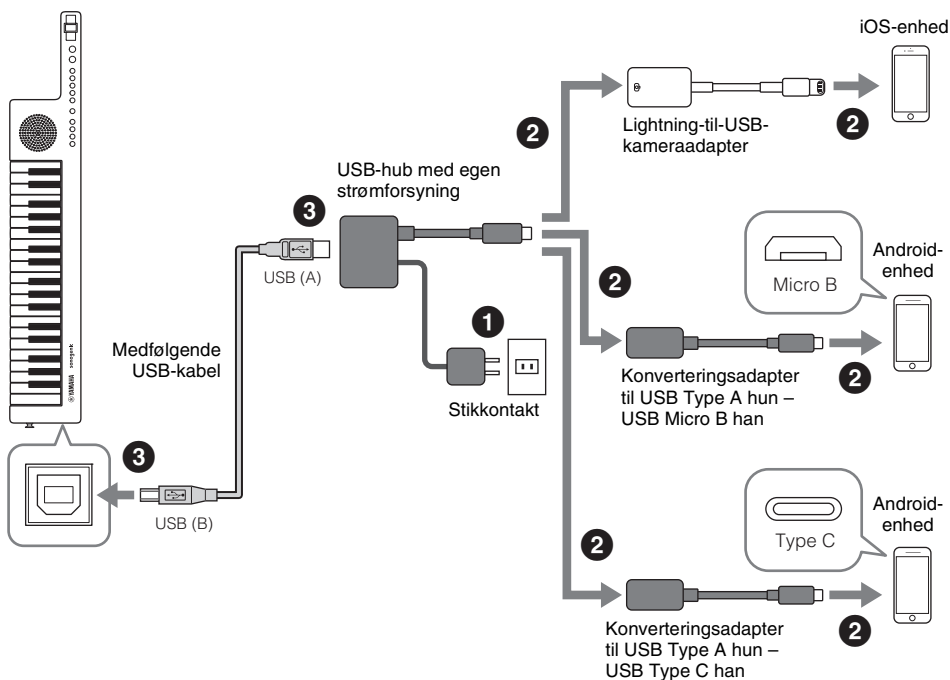
Hvis instrumentet ikke kan tilsluttes til appen via Bluetooth, kan du se "Fejlfinding" på side 31.

## BEMÆRK

Husk på, at det kun er MIDI-data, ikke lyddata, der kan modtages og sendes af dette instrument via Bluetooth.

# USB-kabelforbindelse

Brug det medfølgende USB-kabel til instrumentet. Brug af andre USB-kabler kan gøre forbindelsen upålidelig.



## 1. Sluk for strømmen til instrumentet, og tilslut derefter smartenheden til instrumentet.

Følg instruktionerne omhyggeligt, som angivet i trinene ovenfor, for at få kablerne tilsluttet korrekt. Som det er vist, er de nødvendige elementer til denne tilslutning forskellige, afhængigt af hvilken smartenhed du har. Elementerne sælges særskilt.



### **FORSIGTIG**

- Inden du bruger en USB-hub, skal du læse om sikkerhedsforanstaltningerne.
- Brug kun en USB-hub, der er kompatibel med USB-standarden for strømforsyning.  
Udgangsspænding 4,8 V - 5,2 V  
Udgangsstrøm 1,0 A eller mere

## 2. Tænd for instrumentet.

## 3. Indstil funktionen "USB MIDI" til ON (side 29).

Hold knappen [FUNCTION] nede, og tryk på tangenterne C5.

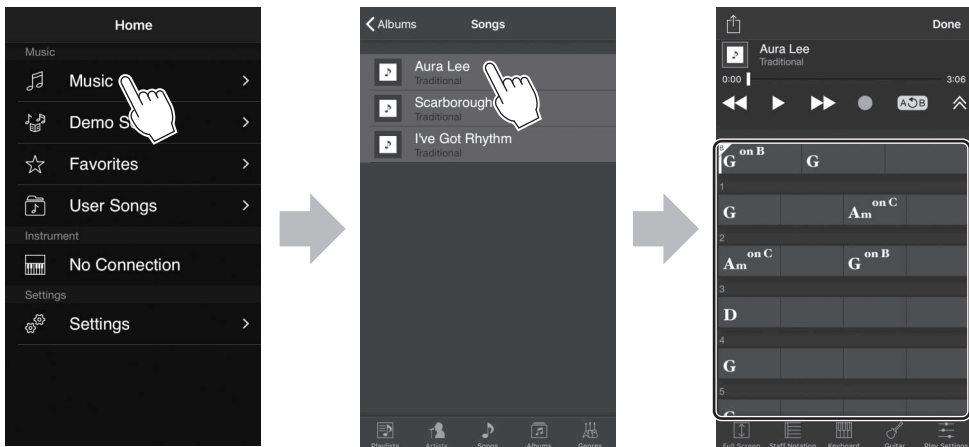
# Sådan spiller du med appen Chord Tracker

## 1. Opret tilslutning mellem klaviaturet og appen på forhånd via Bluetooth eller et USB-kabel.

Se side 22 om Bluetooth-tilslutning. Se side 23 om USB-kabelforbindelse.

## 2. Start appen "Chord Tracker", og vælg en melodi.

Appen begynder automatisk at analysere den valgte melodi og viser derefter de fundne akkorddata på din smartenhed, som vist nedenfor.

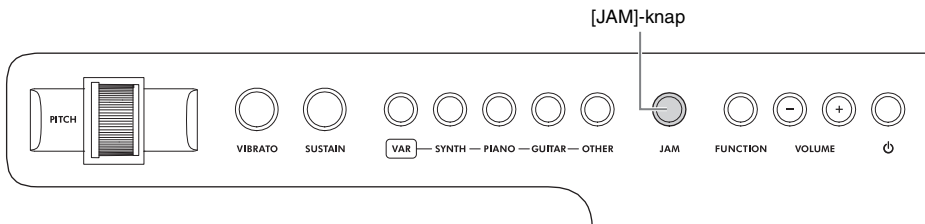


### BEMÆRK

Chord Tracker kan analysere akkorddata med en stor grad af nøjagtighed, men i nogle tilfælde kan den fundne akkordprogression være anderledes end den oprindelige melodi.

## 3. Tryk på knappen [JAM] for at aktivere Jam-funktionen.

Når Jam-tilstanden er slået til, lyser knappen rødt, og tilstanden "1Finger" er valgt.





## 4. Vælg en Jam-tilstand.

Der er tre forskellige Jam-tilstande, der hver især er beregnet til en særlig spillestil. Tryk eventuelt på knappen [JAM] flere gange for at vælge den ønskede tilstand.

### Jam-tilstande

Lampe	Tilstand	Beskrivelse
Off (Fra)	—	Jam-tilstand er deaktiveret.
Rød	1Finger	Denne tilstand er ideel til at spille backing. Den fjører harmonier til de toner, du spiller på klaviaturet, så du kan spille fulde backing-stemmer med blot én finger.
Pink	Backing	Denne tilstand er ideel til backing. Før du begynder, skal du forsøge at få en fornemmelse af rytmen i melodien. Spil derefter akkorder i takt med musikken.
Hvid	Melodi A	Denne tilstand er ideel til at spille melodier. Prøv at skabe interessante ad-lib-figurer, og nyd de konsekvent smukke musikalske resultater.

\* Hvis du vil spille melodiske stemmer på et klaviatur, kan Chord Tracker-appens "Melody Cancellation"-funktion være anvendelig, fordi funktionen undertrykker melodians vokalstemme. Se i appens medfølgende manual, hvordan denne funktion fungerer.

## 5. Afspil en melodi med appen.

### BEMÆRK

Når afspilningen af melodien begynder, starter appen med at sende akkordoplysninger til klaviaturet som MIDI-data. Både akkordoplysninger og den valgte Jam-tilstand bestemmer, hvilken lyd der udsendes, når der trykkes på tangenterne.

### Indstilling af lydstyrken

Brug knapperne på både smart-enheden og instrumentet til justering af lydstyrken.

## 6. Spil sammen med melodians rytme.

Spil professionelle backingstemmer eller melodier i henhold til den valgte Jam-tilstand.

## 7. Afslut dit spil.

Du kan når som helst afbryde afspilningen fra appen. Du kan også trykke på knappen [JAM] flere gange for at deaktivere Jam-funktionen (slukket) på instrumentet og lukke appen på smart-enheden.

### BEMÆRK

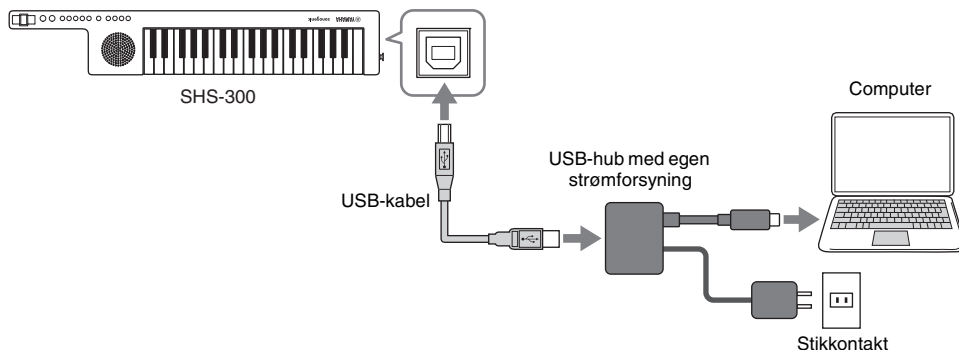
- Hvis du ønsker flere oplysninger om brug af denne app, henvises du til manualen til appen.
- Transponering kan ikke bruges under Jam-tilstand.

# Klargøring til MIDI-funktion

Hvis du slutter instrumentet til en computer (eller en smartenhed) med et USB-kabel, kan der overføres MIDI-data mellem instrumentet og computeren.

## **OBS!**

- Der må kun bruges det USB-kabel, der følger med instrumentet.
- En USB-hub skal have egen strømforsyning.



## **BEMÆRK**

Se illustrationen på side 24 om tilslutning af en smartenhed.

### **1. Sluk for strømmen til instrumentet, og slut derefter computeren eller en smartenhed til instrumentet med USB-kablet.**

Læs og følg betjeningsvejledningen til USB-hubben for at få indstillet forbindelsen korrekt.



#### **FORSIGTIG**

- Inden du bruger en USB-hub, skal du læse de relevante sikkerhedsanvisninger.
- Brug kun en USB-hub, der er kompatibel med USB-standarden for strømforsyning.  
Udgangsspænding 4,8 V - 5,2 V  
Udgangsstrøm 1,0 A eller mere

### **2. Tænd for strømmen til instrumentet.**

### **3. Indstil funktionen "USB MIDI" til ON (side 29).**

Hold knappen [FUNCTION] nede, og tryk på tangenten C5.

## Forholdsregler ved brug af stikket USB TO HOST

Når du slutter en computer til USB TO HOST-stikket, skal du være opmærksom på følgende for at undgå, at computeren "hænger" og ødelagte eller mistede data.

### **OBS!**

- **Gør følgende, før du tænder/slukker for instrumentet, og før du slutter USB-kablet til USB TO HOST-stikket eller fjerner det.**
  - Luk alle programmer på computeren.
  - **Kontrollér, at der ikke afsendes data fra instrumentet. (Data overføres kun, hvis der spilles toner på tangenterne, eller hvis der afspilles en melodi).**
- **Når computeren er sluttet til instrumentet, bør du vente seks sekunder eller mere mellem, at du gør følgende: (1) slukker for instrumentet og derefter tænder det igen, eller (2) hvis du fjerner USB-kablet og tilslutter det igen.**

Hvis computeren eller instrumentet "hænger", skal du genstarte programmet eller computeren eller slukke instrumentet og tænde det igen.

### Yamaha USB-MIDI-standarddriver

Normalt er det ikke nødvendigt med en USB-driver for tilslutning til USB TO HOST-stikket. Men hvis datakommunikationen er ustabil, eller hvis der opstår problemer, skal du downloade og installere Yamaha USB-MIDI-standarddriveren, der findes på følgende URL-adresse:

<https://download.yamaha.com/>

\*Når du har valgt dit land og klikket på "Firmware/Software Updates" på siden "Support", skal du vælge den ønskede produktkategori og derefter skrive "USB-MIDI" i søgefeltet.

Vælg USB-MIDI-driveren til operativsystemet på din computer fra søgeresultaterne. Følg installationsvejledningen i pakkefilen for at installere driveren på computeren.

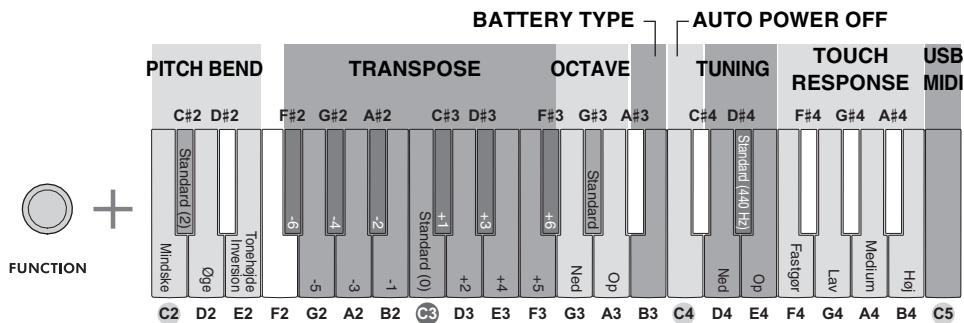
### **BEMÆRK**

- Til Mac OS-computere kan du bruge den standarddriver, der er tilgængelig på Mac OS. Der er ingen grund til at installere en anden driver.
- Afhængigt af det anvendte operativsystem på computeren kan Yamaha USB-MIDI-standarddriveren være inkompatibel med instrumentet.

# Tilpasning af indstillingerne

## 1. Hold knappen [FUNCTION] nede, og tryk samtidig på en af de markerede taster (vist nedenfor) for at indstille en parameter.

Instrumentet bipper i høj eller lav tonehøjde for at angive handlingen. Høj tonehøjde angiver, at indstillingen er ændret, eller at funktionen er sat til "on". Lav tonehøjde angiver, at funktionen er sat til "off". Ingen lyd angiver, at indstillingen har nået sin grænse og ikke kan ændres.



Teksten under hver tangent på forsiden af instrumentet viser tangentens funktion, når den bruges sammen med knappen [FUNCTION].

Funktioner	Indstillinger	Tan- genter
<b>PITCH BEND RANGE</b> Til tilføjelse af jævne tonehøjdevariationer til toner, du spiller på klaviret. Værdi: 1 – 12 Standard: 2	Mindske	C2
	Standard (2)	C#2
	Øge	D2
	PITCH BEND INVERSION: Ændring af pitching-retningen	E2
<b>TRANSCOPE (TRANSPONERING)</b> Til transponering af klavirets tonehøjde op eller ned i halvtone. Værdi: -6 – +6 Standard: 0 <b>BEMÆRK</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transponering kan ikke ændres, når tilstanden Jam er aktiveret.</li> <li>• Transponeringsindstillingen kan ikke anvendes, når der er valgt et trommesæt (side 36).</li> </ul>	-6	F#2
	-5	G2
	-4	G#2
	-3	A2
	-2	A#2
	-1	B2 (H2)
	Standard (0)	C3
	+1	C#3
	+2	D3
	+3	D#3
+4	E3	

Funktioner	Indstillinger	Tan- genter
<b>TRANSCOPE (TRANSPONERING)</b>	+5	F3
	+6	F#3
<b>OCTAVE (OKTAV)</b> Til at ændre tonehøjden af hele instrumentet op eller ned med en oktav. Værdi: -2 – +2 Standard: Afhænger af lyden	Skift en oktav ned	G3
	Standard	G#3
	Skift en oktav op	A3
<b>BATTERY TYPE (BATTERITYPE)</b> Vælger den type batteri, der er installeret i instrumentet. Bip med en lav tone betyder "tørbatteri" og med en høj tone betyder det "genopladeligt". Indstillinger: Tørbatteri (til alkaliske, brunstensbatterier)/genopladelige (for genopladelige Ni-MH-batterier) Standard: Tørbatteri		B3 (H3)
<b>AUTO POWER OFF (AUTOMATISK SLUKNING)</b> Angiver den tid, der går, før der automatisk slukkes for strømmen til instrumentet. Bip med en lav tone angiver "off", og en høj tone angiver "on". Indstillinger: On (30 minutter), off Standard: On (30 minutter)		C4
<b>TUNING (STEMNING)</b> Du kan finstemme tonehøjden for hele instrumentet i trin på ca. 0,2 Hz. Værdi: 427,0 Hz til 453,0 Hz (-65 cents til 65 cents) Standard: 440,0 Hz (00) <b>BEMÆRK</b> Stemning påvirker ikke trommelydene (side 36).	Ned	D4
	Standard (440,0 Hz)	D#4
	Op	E4
<b>TOUCH RESPONSE (ANSLAGSFØLSOMHED)</b> Angiver graden af anslagsfølsomhed (hvordan lyden reagerer på styrken af dit anslag). Standard: Medium	Fastgør: Variationer i anslagene medfører ikke ændringer i udgangstoner.	F4
	Lav: Let variation i anslag medfører ændringer i udgangstoner.	G4
	Medium: Moderat variation i anslag medfører ændringer i udgangstoner.	A4
	Høj: Temmelig stor variation i anslag medfører ændringer i udgangstoner.	B4 (H4)
<b>USB MIDI</b> Tænder/slukker for MIDI-afsendelse/modtagelse. Bip med en lav tone angiver "off", og en høj tone angiver "on". Standard: Off (når det er udstyret med Bluetooth-funktionalitet) On (når det ikke er udstyret med Bluetooth-funktionalitet) <b>BEMÆRK</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>MIDI-data overføres/modtages via Bluetooth, når indstillingen er deaktiveret.</li> <li>Se side 9, hvor du kan se, om klaviaturet er udstyret med Bluetooth-funktionalitet.</li> </ul>		C5

# Sikkerhedskopiering og initialisering

Følgende data gemmes automatisk som sikkerhedskopierede data, selv hvis du slukker for strømmen.

## Parametre for sikkerhedskopiering

### Funktionsindstillinger (side 28):

- PITCH BEND INVERSION (INVERSION VED ÆNDRING AF TONEHØJDE)
- BATTERY TYPE (BATTERITYPE)
- AUTO POWER OFF (AUTOMATISK SLUKNING)
- TUNING (STEMNING)
- TOUCH RESPONSE (ANSLAGSFØLSOMHED)
- USB MIDI

### Generel volumen

#### **OBS!**

Sikkerhedskopiering udføres automatisk, når der slukkes for strømmen enten manuelt eller ved automatisk slukning. Når der slukkes for strømmen i følgende tilfælde, foretages der ikke sikkerhedskopiering.

- Afbrudt USB-kabel
- Strømsvigt
- Lav eller ingen batteristrøm

## Initialisering

Du kan gendanne sikkerhedskopierede data.

1. Sluk for strømmen til klaviaturet.
2. Du kan gendanne sikkerhedskopierede data til de oprindelige fabriksindstillinger ved at holde den højeste tangent nede og tænde for strømmen.



# Fejlfinding

## **Sp. Den overordnede volumen er for lav, eller der høres ingen lyd.**

**Sv.** Skru op for mastervolumen med knappen VOLUME [+].

**Sv.** Kontrollér, om der er tilsluttet hovedtelefoner til stikket [PHONES]. Hvis de er tilsluttet, kommer der ingen lyd fra instrumentets højttaler.

## **Sp. Når instrumentet tændes eller slukkes, lyder der et kortvarigt smæld.**

**Sv.** Dette er normalt og betyder, at der er strøm på instrumentet.

## **Sp. Lydstyrken er for lav. Lydkvaliteten er dårlig.**

**Sv.** Batterierne er ved at være eller er flade. Udskift alle fire batterier med helt nye eller helt genopladede batterier, eller brug USB-kablet.

## **Sp. Instrumentet slukker automatisk, selv om der ikke foretages nogen handling.**

**Sv.** Dette er normalt. Dette skyldes funktionen AUTO POWER OFF (Automatisk slukning) (side 19). Vælg Off under funktionsindstillinger, hvis du ønsker at deaktivere den automatiske slukkefunktion.

## **Sp. Der høres støj fra instrumentets højttaler eller hovedtelefoner, når instrumentet bruges sammen med din smartenhed.**

**Sv.** Når du bruger instrumentet sammen med appen på din smartenhed, anbefaler vi, at du sætter enhedens "Airplane Mode" på "ON" og derefter indstillingen for Bluetooth på "ON", så du undgår støj pga. kommunikation.

## **Sp. Det er ikke alle Lyde, der afgiver lyd.**

**Sv.** Du har overskredet de 32 samtidige toner, som er maksimal polyfoni (det maksimale antal toner, der kan spilles samtidigt) på instrumentet. Hvis du har overskredet den maksimale polyfoni, kan nogle toner/lyde blive udeladt (eller "stjålet").

## **Sp. Lydininput via jackstikket [AUX IN] kommer ikke fra instrumentets indbyggede højttaler, eller det er for lavt.**

**Sv.** Du kan styre [AUX IN]-volumen ved at justere volumen for det tilsluttede lydudstyr.

**Sv.** Brug audiokabler og adapterstik, der ikke er forsynet med seriemodstande.

## **Sp. Jeg kan ikke oprette forbindelse med Bluetooth.**

**Sv.** Kontrollér, at Bluetooth-funktionen på smartenheden er aktiveret.

**Sv.** Kontrollér, om der er sluttet en anden smartenhed til instrumentet via Bluetooth. Hvis det er tilfældet, skal du deaktivere Bluetooth-funktionen på den tilsluttede smartenhed og derefter prøve at oprette forbindelse til den ønskede smartenhed igen.

**Sv.** Kontrollér, at smartenheden er kompatibel med appen "Chord Tracker" på Yamahas websted: <https://www.yamaha.com/kbdapps/>

**Sv.** Kontrollér, at funktionen "USB MIDI" er sat til ON (side 29).

**Sv.** Afhængigt af det land, hvor du har købt produktet, har instrumentet muligvis ikke Bluetooth-funktionalitet. Se side 9, hvor du kan se, om klaviaturet er udstyret med Bluetooth-funktionalitet.

## **Sp. USB-kabelforbindelsen virker ikke.**

**Sv.** Kontrollér, at funktionen "USB MIDI" er sat til ON (side 29).



# Specifikationer

<b>Produktnavn</b>		Digitalt Keyboard	
<b>Lyde</b>		AWM-stereosampling	
		<b>Maksimal polyfoni</b>	32
		<b>Antal lyde</b>	12
<b>Funktioner</b>		<b>JAM</b>	3 tilstande
		<b>Overordnede kontrolelementer</b>	Stemning, Pitch Bend-område, Valg af USB MIDI, Transponering, Skift af oktav, Anslagsfølsomhed
		<b>Bluetooth</b> *Denne funktion medfølger muligvis ikke. Dette afhænger af, i hvilket land du har købt instrumentet. Se side 9 for at få oplysninger.	Bluetooth-version: 4.0 Understøttet profil: GATT Overholder specifikationen for Bluetooth Low Energy MIDI Trådløst output: Klasse 2 Maksimal kommunikationsafstand: Ca. 10 m Radiofrekvens (Operation Frequency): 2.402-2.480 MHz Maksimal udgangseffekt (EIRP): 4 dBm Moduleringstype: GFSK-modulering
<b>Brugergrænseflade</b>		<b>Keyboard</b>	37 HQ-minitangenter (High Quality)
		<b>Andre betjeningsfunktioner</b>	PITCH bend-hjul, VIBRATO-knap, SUSTAIN-knap
<b>Tilslutningsmuligheder</b>		[AUX IN] (3,5 mm, ministereoo-jack-stik), [PHONES] (3,5 mm, ministereoo-jack-stik), [5V DC/USB TO HOST]	
<b>Lydsystem</b>		Forstærker: 0,7 W Højtaler: 8 cm x 1	
<b>Strømforsyning</b>		<b>Strømforsyning (sælges separat)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB AC-adapter: 5 V / 1 A</li> <li>• USB-hub med egen selvforsyning: 5 V / 1 A</li> <li>• Fire alkaliske "AA"-batterier (LR6), brunstensbatterier (R6) eller genopladelige Ni-MH-batterier (HR6)</li> </ul>
		<b>Strømforbrug</b>	2,5 watt (ved brug af USB AC-adapter)
		<b>Automatisk slukning</b>	Ja
<b>Størrelse (B x D x H)/vægt</b>		733 mm x 125 mm x 56 mm, 1,2 kg (eksklusive batterier)	

<b>Medfølgende tilbehør</b>	Rem, USB-kabel, brugervejledning, Online Member Product Registration
<b>Tilbehør, der sælges separat</b> (Fås muligvis ikke, afhængigt af hvor du bor).	Keyboardtaske (SC-KB350), hovedtelefoner (HPH-150, HPH-100, HPH-50)

Indholdet i denne vejledning gælder de seneste specifikationer på tidspunktet for udgivelsen. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

# Indeks

<b>A</b>		
App .....	21, 24	
AUTO POWER OFF (AUTOMATISK SLUKNING) .....	29	
Automatisk slukning .....	19	
<b>B</b>		
Batteri .....	16	
BATTERY TYPE (BATTERITYPE) .....	29	
Bluetooth .....	9	
Bluetooth-tilslutning .....	22	
<b>C</b>		
Chord Tracker .....	21	
<b>D</b>		
Drum Kit List .....	36	
<b>F</b>		
Fejlfinding .....	31	
<b>I</b>		
Initialisere .....	30	
<b>J</b>		
Jam-funktion .....	21, 24	
Jam-tilstand .....	25	
<b>K</b>		
Krav til strømforsyning .....	16	
<b>L</b>		
Liste over lyde .....	20	
Lyde .....	20	
<b>M</b>		
MIDI .....	26	
MIDI-oversigt .....	10	
<b>O</b>		
OCTAVE (OKTAV) .....	29	
<b>P</b>		
PITCH BEND RANGE .....	28	
<b>R</b>		
Rem .....	15	
<b>S</b>		
Sikkerhedskopi .....	30	
Specifikationer .....	33	
<b>T</b>		
Tilbehør .....	10	
TOUCH RESPONSE (ANSLAGSFØLSOMHED) .....	29	
TRANPOSE (TRANSPONERING) .....	28	
TUNING (STEMNING) .....	29	
Tænd/sluk .....	18	
<b>U</b>		
USB MIDI .....	29	
USB-kabelforbindelse .....	23	
USB-mobilbatteri .....	17	
USB-strømadapter .....	17	
<b>V</b>		
Vedligeholdelse .....	8	

# Drum Kit List

C2	C#2
D2	D#2
E2	
F2	F#2
G2	G#2
A2	A#2
B2	
C3	C#3
D3	D#3
E3	
F3	F#3
G3	G#3
A3	A#3
B3	
C4	C#4
D4	D#4
E4	
F4	F#4
G4	G#4
A4	A#4
B4	
C5	

Keyboard		Dance Kit
Note #	Note	
25	C# 0	Surdo Mute
26	D 0	Surdo Open
27	D# 0	Hi Q
28	E 0	Whip Slap
29	F 0	Scratch H
30	F# 0	Scratch L
31	G 0	Finger Snap
32	G# 0	Click Noise
33	A 0	Metronome Click
34	A# 0	Metronome Bell
35	B 0	Seq Click L
36	C 1	Seq Click H
37	C# 1	Brush Tap
38	D 1	Brush Swirl
39	D# 1	Brush Slap
40	E 1	Reverse Cymbal
41	F 1	Snare Roll
42	F# 1	Hi Q 2
43	G 1	Snare Techno
44	G# 1	Sticks
45	A 1	Kick Techno Q
46	A# 1	Rim Gate
47	B 1	Kick Techno L
48	C 2	Kick Techno
49	C# 2	Side Stick Analog
50	D 2	Snare Clap
51	D# 2	Hand Clap
52	E 2	Snare Dry
53	F 2	Tom Analog 1
54	F# 2	Hi-Hat Close Analog 1
55	G 2	Tom Analog 2
56	G# 2	Hi-Hat Close Analog 2
57	A 2	Tom Analog 3
58	A# 2	Hi-Hat Open Analog
59	B 2	Tom Analog 4
60	C 3	Tom Analog 5
61	C# 3	Cymbal Analog
62	D 3	Tom Analog 6
63	D# 3	Ride Cymbal 1
64	E 3	Chinese Cymbal
65	F 3	Ride Cymbal Cup
66	F# 3	Tambourine
67	G 3	Splash Cymbal
68	G# 3	Cowbell Analog
69	A 3	Crash Cymbal 2
70	A# 3	Vibraslap
71	B 3	Ride Cymbal 2
72	C 4	Bongo H
73	C# 4	Bongo L
74	D 4	Conga Analog H
75	D# 4	Conga Analog M
76	E 4	Conga Analog L
77	F 4	Timbale H
78	F# 4	Timbale L
79	G 4	Agogo H
80	G# 4	Agogo L
81	A 4	Cabasa
82	A# 4	Maracas 2
83	B 4	Samba Whistle H
84	C 5	Samba Whistle L

Keyboard		Dance Kit
Note #	Note	
85	C# 5	Guiro Short
86	D 5	Guiro Long
87	D# 5	Claves 2
88	E 5	Wood Block H
89	F 5	Wood Block L
90	F# 5	Scratch H
91	G 5	Scratch L
92	G# 5	Triangle Mute
93	A 5	Triangle Open
94	A# 5	Shaker
95	B 5	Jingle Bells
96	C 6	Bell Tree

Het MIDI-nootnummer en de noot zijn in feite een octaaf lager dan het keyboardnootnummer en de noot.

MIDI-node# og Node er faktisk en oktav lavere end Node # og Node for tangenterne.

MIDI-enhetens tonværdi (Note #) är i själva verket en oktav lägre än den tangent som används på klaviaturen.

# For EU countries

## BG Bulgarian

### ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

C настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [SHS-300] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## ES Spanish

### DECLARACION UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [SHS-300] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## CS Czech

### ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [SHS-300] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## DA Danish

### FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Herved erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [SHS-300] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## DE German

### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklart Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [SHS-300] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## ET Estonian

### LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [SHS-300] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## EL Greek

### ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [SHS-300] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## EN English

### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [SHS-300] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## FR French

### DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [SHS-300] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## HR Croatian

### POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [SHS-300] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## IT Italian

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [SHS-300] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## LV Latvian

### VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārtā [SHS-300] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## LT Lithuanian

### SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radio įrenginių tipas [SHS-300] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## HU Hungarian

### EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [SHS-300] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## NL Dutch

### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [SHS-300] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## PL Polish

### UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [SHS-300] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## PT Portuguese

### DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [SHS-300] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## RO Romanian

### DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipament radio [SHS-300] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## SK Slovak

### ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [SHS-300] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## SL Slovenian

### POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [SHS-300] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## FI Finnish

### YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [SHS-300] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## SV Swedish

### FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [SHS-300] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

## TR Turkey

### BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ

İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [SHS-300], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:  
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product and Pan-EWR* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertreter. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p><b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b></p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυρίσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στη ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p><b>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantierinformation i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p><b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierinformasjon for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontaktpunktet Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p><b>Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-luotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p><b>Ważne: Warunki gwarancji obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się w naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p><b>Dôležitá oznámení: Záruční informácie pro zákazníky v EHS* a ve Švajčarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informácie o tomto produkte Yamaha a záručníom servisu v celom EHS* a ve Švajčarsku nájdete na nižšie uvedených webových adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) alebo sa môžete obrátiť na zástupcu firmy Yamaha vo vašej zemi. * EHS: Evropský hospodársky priestor</p>	Česky
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselettel iróddával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p><b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p><b>Svarīgās paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, ieteicams apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietni ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsts apkalpojuma Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankę turite mūsų svetainėje toliau nurodytą adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreiptis į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. * EEE — Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p><b>Dôležitú upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinim izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovensčina
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p><b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b></p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

Kontaktla nærmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,  
C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin  
Paulista Novo CEP 04571-100 - São Paulo - SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20  
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella  
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-213-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH German Ffilial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Ffilial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatørvj 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Vista Næringspark 1, 1332 Osterås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hljodfaerahusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: +357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkosa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN REGIONS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH  
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Subesi**  
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business  
1.Blok.No:1 113-114-115  
Bati Atasehir Istanbul, Turkey  
Tel: +90-216-275-7960

### ISRAEL

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

### OTHER REGIONS

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jintan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurgaon-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT Yamaha Musik Indonesia Distributor**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Tend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F, No.1, Yuanlong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.Box 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2019 Yamaha Corporation  
Published 08/2021 LB-B0



P77025257